

90 RESTART

GEWISS

RESTART RD/RD PRO/RM/RM PRO



A

ACCESSORIES		RD/RM	RD/RM PRO
GWD0951	Aux	X	✓
GWD0953	Wifi	X	✓
IDP, MDC accessories (GW96001, GW96006, ...)		X	X



B1

RD RD PRO

L N

PZ2 2 Nm

PZ2 2 Nm

$\le 35 \text{ mm}^2$

L N

B2

RM RM PRO

L N

PZ2 2 Nm

PZ2 2 Nm

$\le 35 \text{ mm}^2$

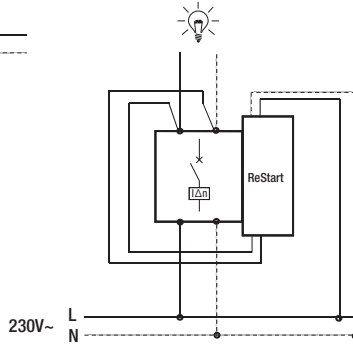
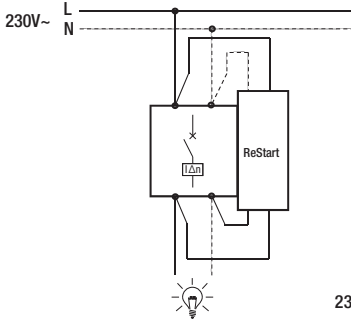
L N



C

RD, RD PRO

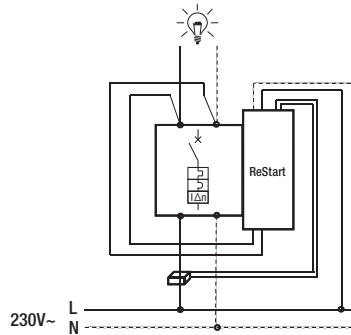
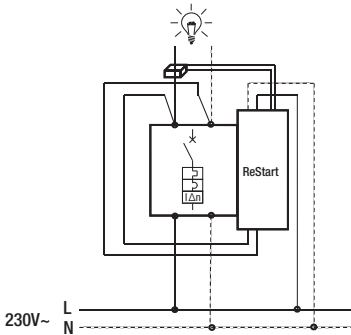
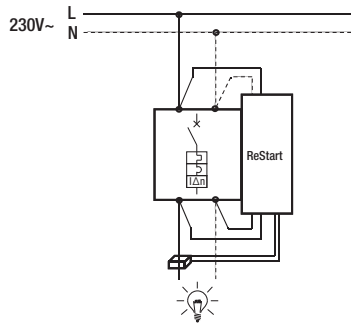
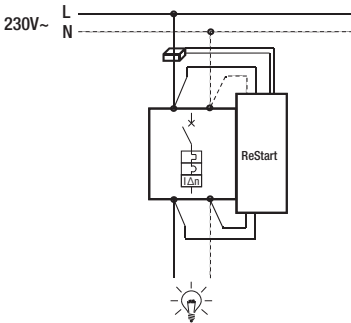
TT, TN-S



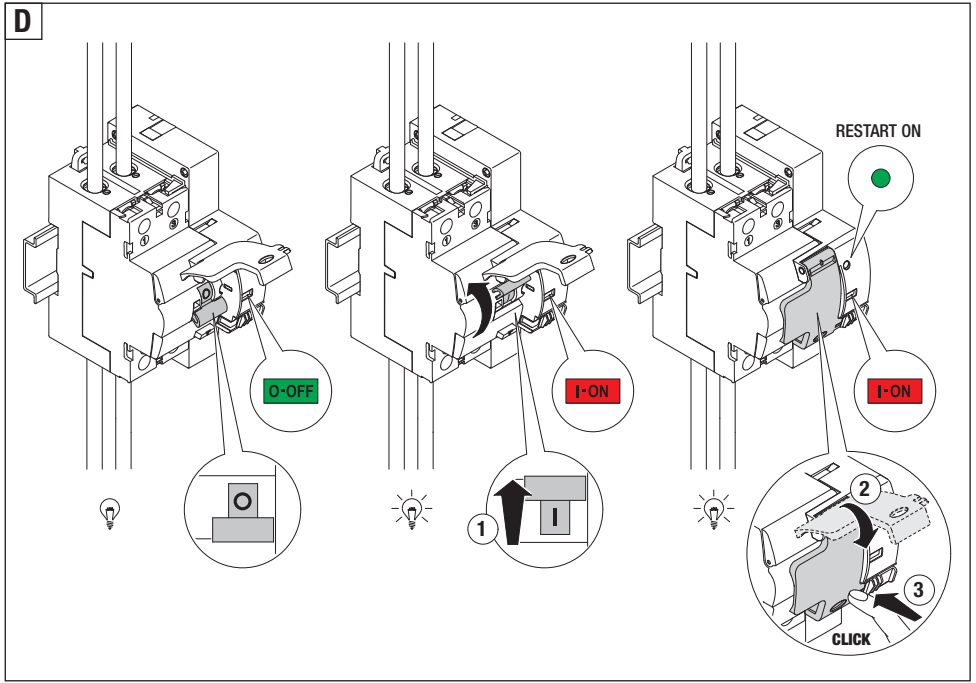
			Approval
	IDP NA 25-40-63A	6000A gG 63A	
	IDP 25-40A	10000A gG 63A	IMQ
	IDP 63A	10000A gG 80A	IMQ
	IDP 80-100A	6000A gG 100A	

RM, RM PRO

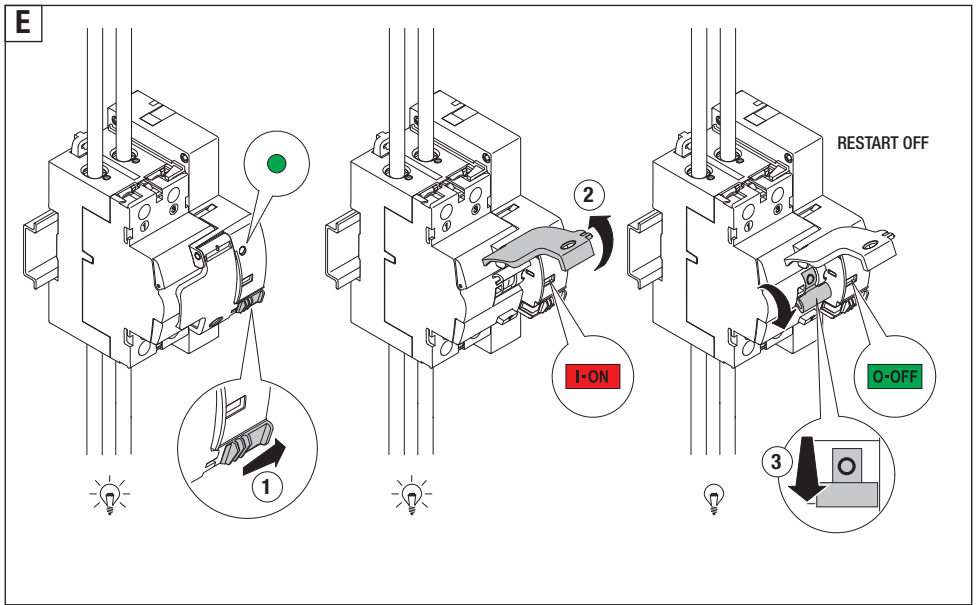
TT, TN-S



OFF → ON



ON → OFF



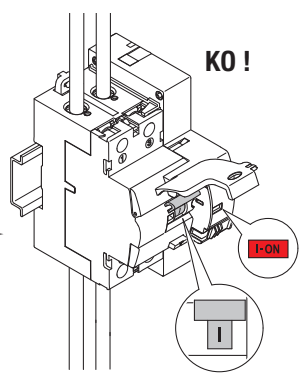
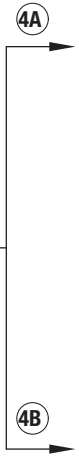
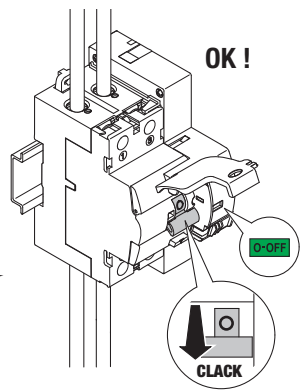
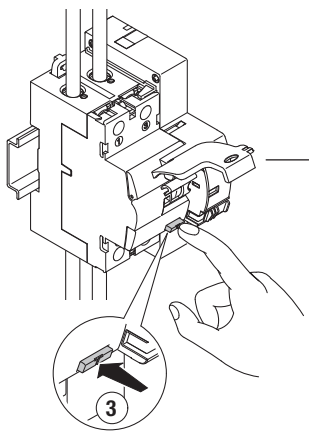
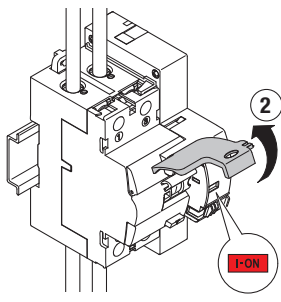
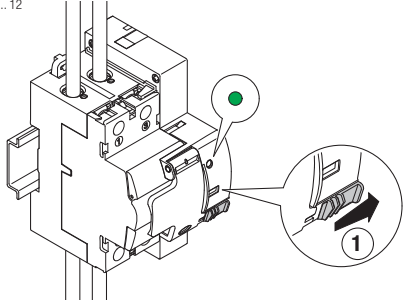
TEST



F

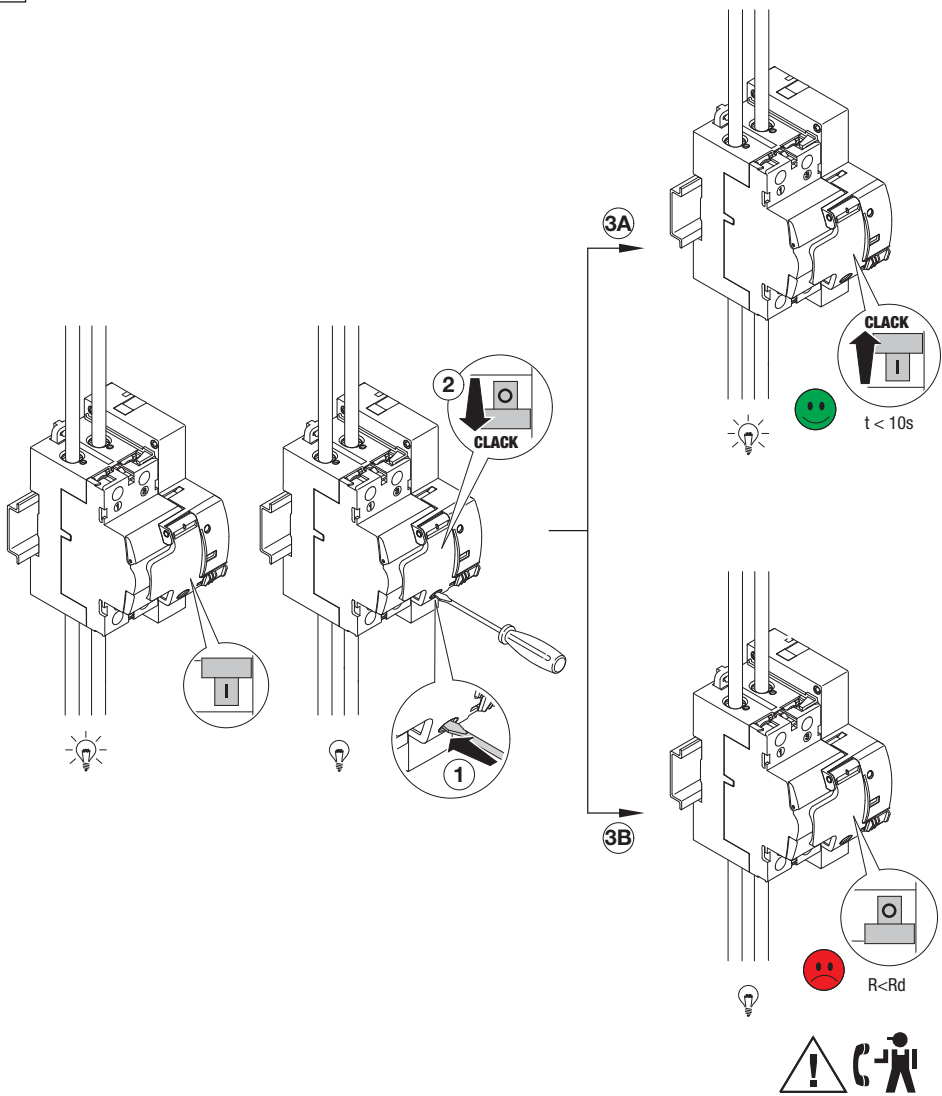


1,2,3 ... 12

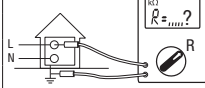


TEST RESTART

G



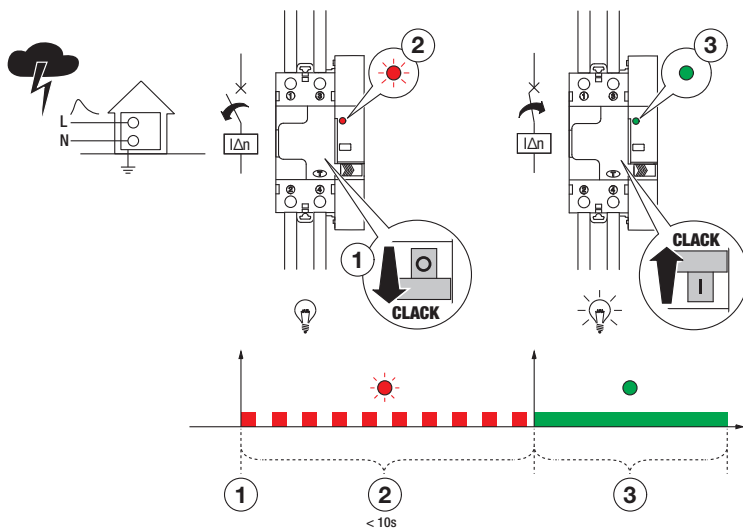
R=?



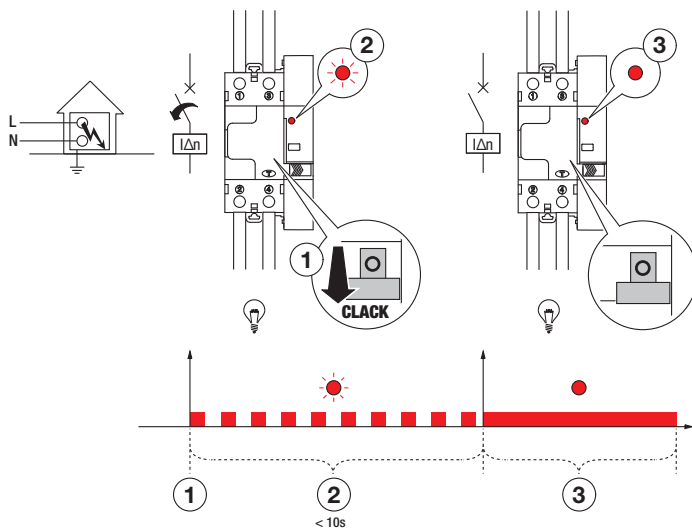
	RESTART RD / RD PRO	RESTART RM / RM PRO
30mA	100/300/500mA	
Rd	16kΩ	5kΩ
Rdo	8kΩ	2,5kΩ

RESTART RD

H

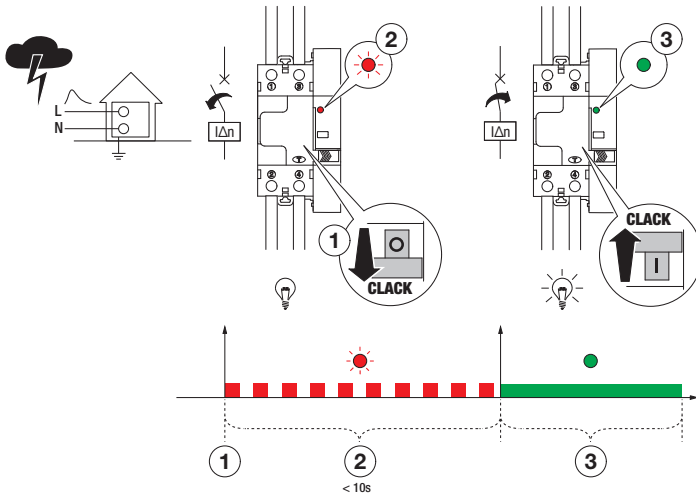


I

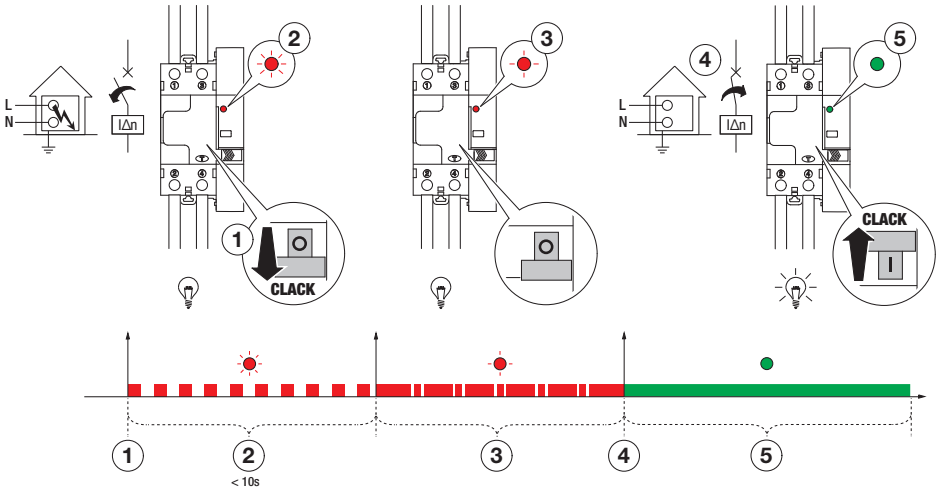


RESTART RD PRO

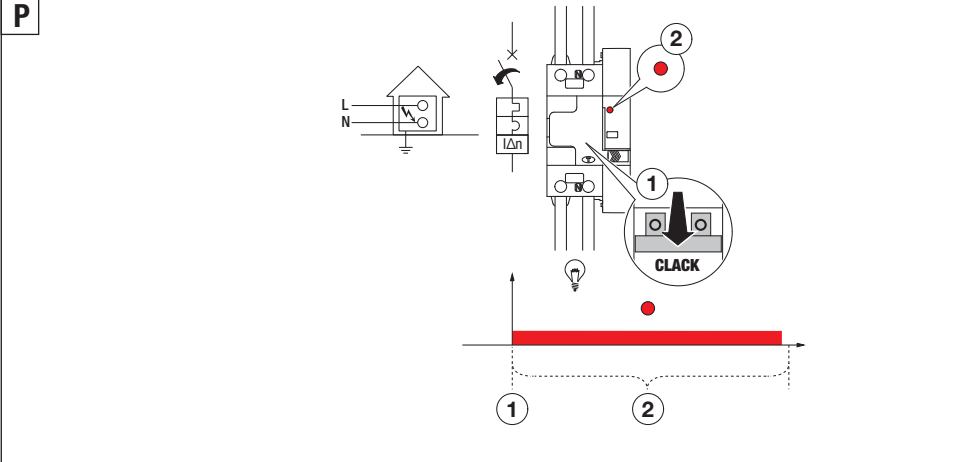
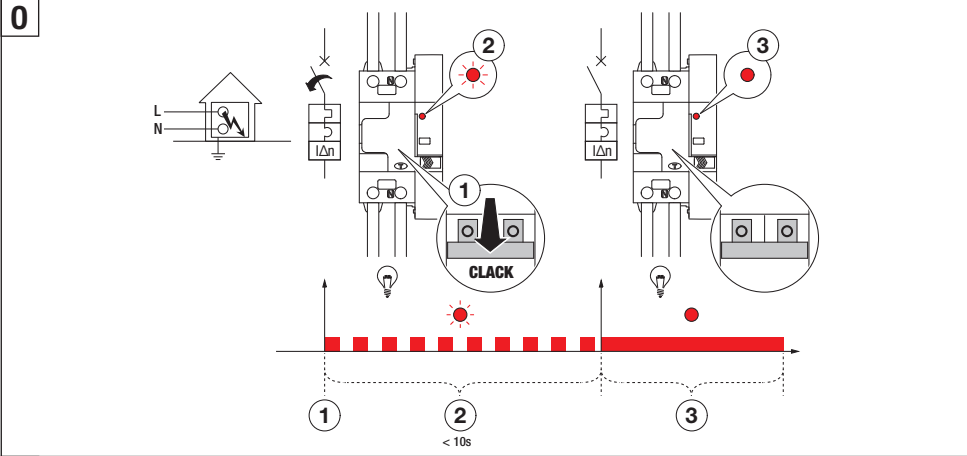
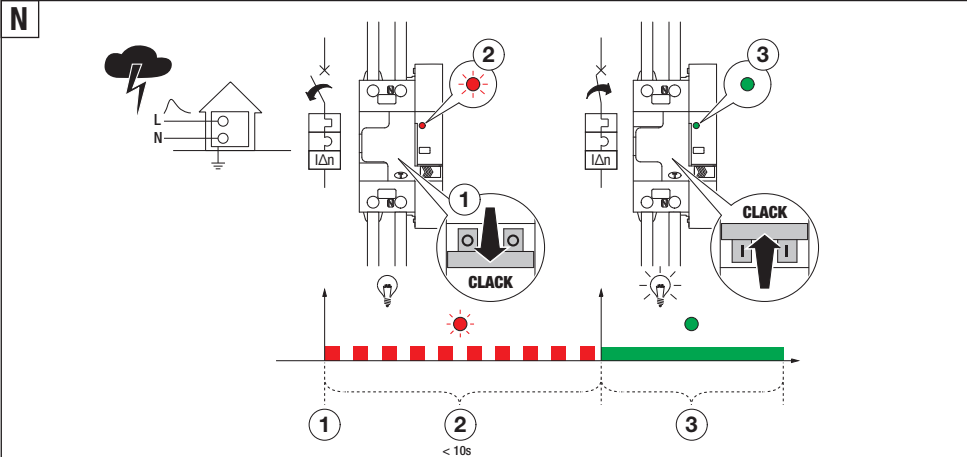
L



M

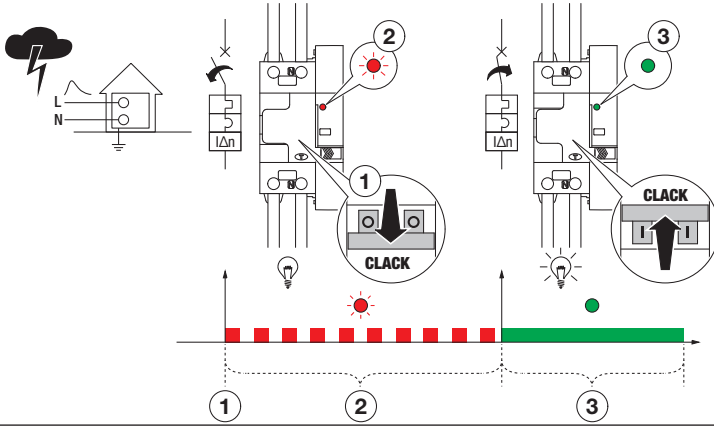


RESTART RM

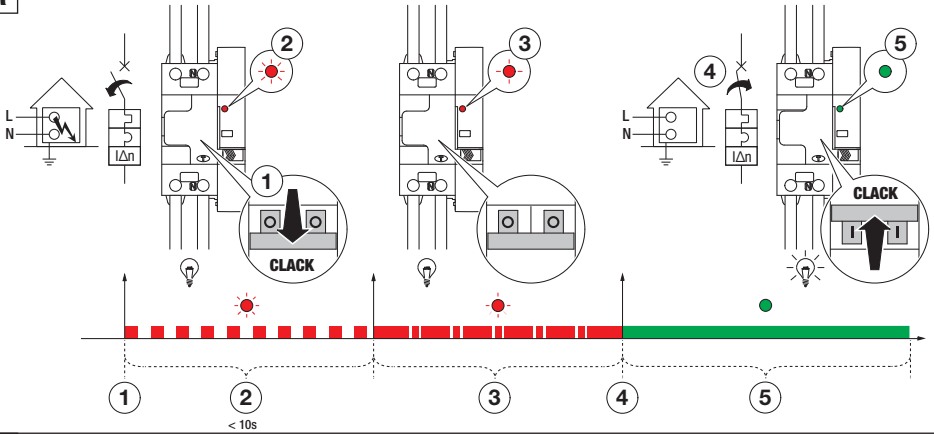


RESTART RM PRO

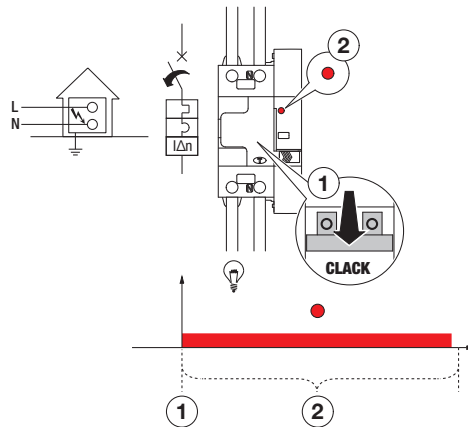
Q



R





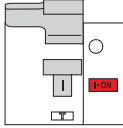


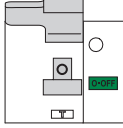
S





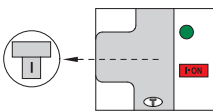


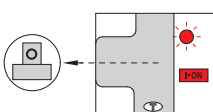


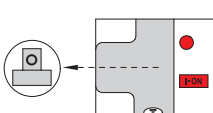
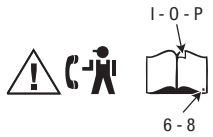



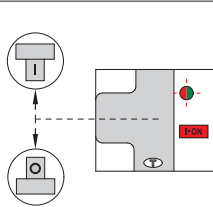
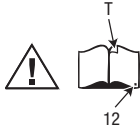
RESTART RD/RM

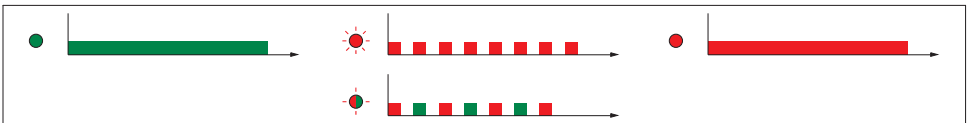
			
---	---	--	--

RESTART OFF

	I - ON 		
	O - OFF 		

RESTART ON



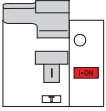


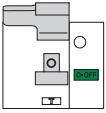
	I - ON 		
	O - OFF 		Restart (t < 10s)
	O - OFF 		
	I - ON  O - OFF 		





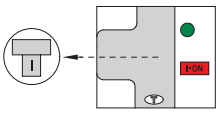

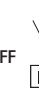
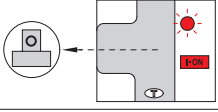


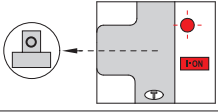


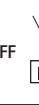
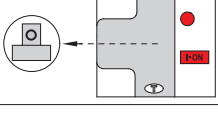
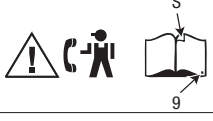


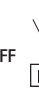
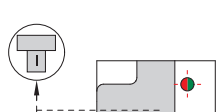
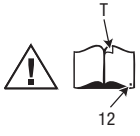
RESTART RD/RM PRO

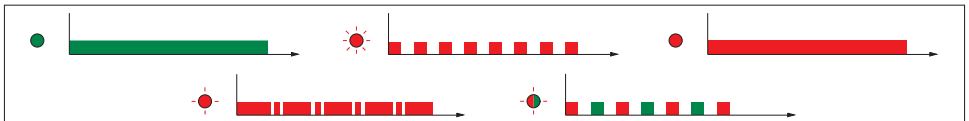
			
---	---	--	--

RESTART OFF

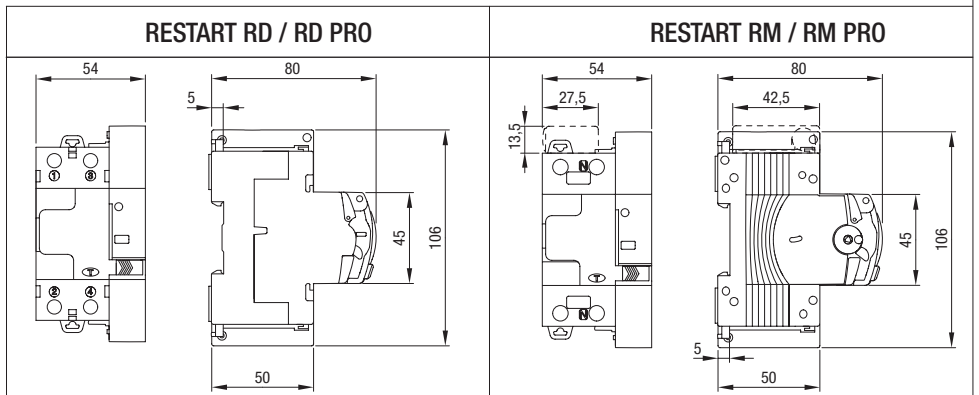
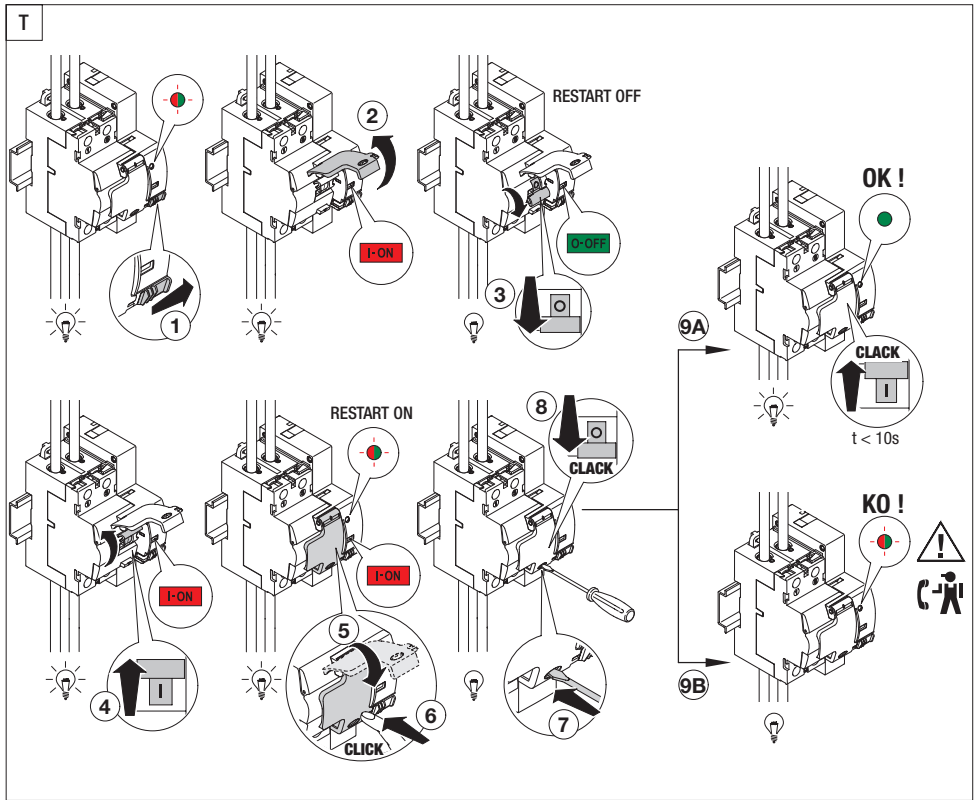
	I - ON 		
	0 - OFF 		

RESTART ON

	I - ON 		
	0 - OFF 		Restart (t < 10s)
	0 - OFF 		
	0 - OFF 		
	I - ON  0 - OFF 		



RESET



IT SMALTIMENTO



Il simbolo del cassonetto barrato, ove riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. Al termine dell'utilizzo, l'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata oppure di riconsegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto. Presso i rivenditori con superficie di vendita di almeno 400 m² è possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. GEWISS partecipa attivamente alle operazioni che favoriscono il corretto reimpiego, riciclaggio e recupero delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

BG ИЗВЕЖДАНЕ ОТ УПОТРЕБА



Когато върху издзелото или опаковката му има поставен етикет със значението че за смет, след изтичане на експлоатационния период на издзелото то трябва да се отдели от другите отпадъци. Потребителят трябва да предаде издзелото от употреба издзели в център за разделно събиране на отпадъци или да го върне на продавача при закупуване на ново издзелo. Издзелото от употреба с размери под 25 cm могат да се предават безплатно (и без задължение за покупка на ново издзелo) на търговци на дребно, чиято търговска площ е не по-малко от 400 m². Единствената система за разделно събиране на отпадъци и природосъобразно извeждане от употреба на използвани издзелo или последващото им рециклиране способстват за предотвратяване на възможните неблагоприятни въздействия върху околната среда и здравето на хората и стимулират повторното използване на издзелата и/или рециклирането на материалите, от които те са изработени. Фирмата Gewiss активно участва в мероприятия за подкрепа на правилното запазване и повторната употреба или рециклирането на електрическо и електронно оборудване.

CS LIKVIDACE



Pokud se na vybavení či obalu objeví symbol přeškrtnuté popelnice, znamená to, že by produkt po uplynutí své životnosti neměl být likvidován společně se směsným odpadem. Uživatele musí odnést oprotiřebný produkt do sbrněného dvora nebo jej nakupu nového odevzdát prodávaci. Použitě produkty o rozměru menším než 25 cm mohou být bezplatně (bez nutnosti kupovat nový) odevzdány v obchodních s prodejní plochou větší než 400 m². Správně třídění a ekologická likvidace použitých zařízení nebo jejich následná recyklace pomáhají předcházet vzniku potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a zdraví osobe a podporují opakované použití anebo recyklaci použitých konstrukčních materiálů. Společnost Gewiss se aktivně účastní akcí na podporu správné likvidace, opakovaného použití a recyklace elektrického a elektronického zařízení.

DA BORTSKAFFELSE



Symbollet med den overkrydsede skraldespand på apparatet eller på emballagen angiver, at produktet, ved endt levetid, skal bortskaffes separat fra andet affald. Produktet skal overdrages til et bemyndiget affaldsbehandlingscenter eller overdrages til forhandleren i forbindelse med køb af et nyt, tilsvarende produkt. Det er muligt at bortskaffe produkter med dimensioner på under 25 cm, gratis og uden pligt til køb af et nyt, gennem forhandleren ved forretningslokaler på mindst 400 m². En passende bortskaffelse af apparatet til senere genbrug, eller miljømæssig korrekt behandling og demolering heraf, er medvirkende til at forebygge eventuelle negative påvirkninger på miljø og helbred og fremmer genbrug af de materialer, som apparatet består af. Gewiss deltager aktivt i handlingerne, som fremmer korrekt genbrug, genanvendelse og genvinding af elektriske og elektroniske apparaturer.

DE ENTSORGUNG



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von den anderen Abfällen zu entsorgen ist. Nach Ende der Nutzungsdauer obliegt es dem Nutzer, das Produkt in einer geeigneten Sammelstelle für getrennte Müllentsorgung zu deponieren oder es dem Händler bei Ankauf eines neuen Produkts zu übergeben. Bei Händlern mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² können zu entsorgende Produkte mit Abmessungen unter 25 cm kostenlos und ohne Kaufzwang abgegeben werden. Die angemessene Mülltrennung für das dem Recycling, der Behandlung und der umweltverträglichen Entsorgung zugeführten Gerätes trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und begünstigt den Wiedereinsatz und/oder das Recyceln der Materialien, aus denen das Gerät besteht. Gewiss beteiligt sich aktiv an den Aktionen für die korrekte Wiederverwendung, das Recycling und die Rückgewinnung von elektrischen und elektronischen Geräten.

EL ΔΙΑΘΕΣΗ



To σύμβολο το διαγραμμένο κάδο, όπου εμφανίζεται στη συσκευή ή στη συσκευασία, υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό στο τέλος της ζωής του πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα άλλα απορρίμματα. Στο τέλος της χρήσης, ο χρήστης πρέπει να αναλάβει να παραδώσει το προϊόν σε ένα κατάλληλο κέντρο διαφοροποιημένης συλλογής ή να το παραδώσει στον αντιπρόσωπο κατά την αγορά ενός νέου προϊόντος. Σε καταστήματα πώλησης με επιφάνεια πωλησών τουλάχιστον 400 m² μπορεί να παραδοθεί δωρεάν, χωρίς καμία υποχρέωση για αγορά άλλων προϊόντων, τα προϊόντα να διαθέθουν με διαστάσεις μικρότερες από 25 cm. Η κατάλληλη διαφοροποιημένη συλλογή για την ανακύκλωση της συσκευής, την επεξεργασία και τη συμβατή με το περιβάλλον διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή/και την ανακύκλωση των υλικών από τα οποία αποτελείται η συσκευή. Η Gewiss συμμετέχει ενεργά σε δραστηριότητες που προάγουν τη σωστή επαναχρησιμοποίηση, την ανακύκλωση και την ανάκτηση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

EN DISPOSAL



If the crossed-out bin symbol appears on the equipment or packaging, this means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste centre, or return it to the retailer when purchasing a new one. Products for disposal can be consigned free of charge (without any new purchase obligation) to retailers with a sales area of at least 400m², if they measure less than 25cm. An efficient sorted waste collection for the subsequently friendly disposal of the use device, or its substance recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials. GEWISS actively takes part in operations that sustain the correct salvaging and re-use or recycling of electric and electronic equipment.

ES ELIMINACIÓN



El símbolo del contenedor tachado, cuando se indica en el aparato o en el envase, indica que el producto, al final de su vida útil, se debe recoger separado de los demás residuos. Al final del uso, el usuario deberá encargarse de llevar el producto a un centro de recogida diferenciada adecuado o devolverlo al revendedor con ocasión de la compra de un nuevo producto. En las tiendas con una superficie de venta de al menos 400 m², es posible entregar gratuitamente, sin obligación de compra, los productos que se deben eliminar con unas dimensiones inferiores a 25 cm. La recogida diferenciada adecuada para proceder posteriormente al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación del aparato de manera compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato. Gewiss participa activamente en las operaciones que favorecen la reutilización, el reciclaje y la recuperación correctos de los aparatos eléctricos y electrónicos.

ET JÄÄTMEKÄITLUS



Kui seadmel või pakendil on läbikriipsustatud prügiastki sümbol, siis tähendab see, et toode ei tohi ära viia koos tavalise olmeprügiga. Kasutaja peab viama jäätmekogumisse antava toote sobivasse jäätmekogumispunkti või tagastama selle uue toote ostmisel jäamüügile. Alla 25 cm mõõtemeeta jäätmekogumisse antavad tooted saab viia tasuta (ilma uue toote ostmise kohustuseta) jäamüügikohta, mille müügiuala on vähemalt 400 m². Tõhus jäätmete liigiti kogumine kasutatud seadme skekkonnasõbralikuks kõrvaldamiseks või materjali uuesti ringlussevõtmiseks aitab vältida kahjulikke mõju keskkonnale ja inimeste tervisele ning toetab materjalide korduvkasutust ja/või ringlussevõttu. GEWISS osaleb aktiivselt projektides, millega toetakse õiget vabanemist elektri- ja elektroonikaseadmetest ning nende taaskasutamist või ringlussevõttu.

FI HÄVITTÄMINEN



Laitteessa tai pakkauksessa esiintyvä yliviivattu roska-astian symboli tarkoittaa, että käyttöön loputtua tuote on laiteltava erikseen muista jätteistä. Käytön loputtua käyttäjän tulee huolehtia siitä, että tuote toimitetaan asianmukaiseen keräyspisteeseen tai luovutetaan jälleenympäälle uuden tuotteen hankkimisen yhteydessä. Myyntipinta-alaltaan vähintään 400 m²:n kokoiseen jälleenympäntilikkeeseen on mahdollista jättää ilmaiseksi ukomitoitaa alle 25 senttimetri kokoisia, hävittävä tuotteita ilman ostovelvoitetta. Asianmukaisesti suoritettu jätteen erittely käytöstä poistetun laitteen kierrättämiseksi sekä sen käsittelemiseksi ympäristöä raskittamattomalla tavalla auttaa välttämään mahdollisia haitallisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia sekä helpottaa laitteen raaka-ainemateriaalien uudelleenkäyttöä ja/tai kierrätystä. Gewiss osallistuu aktiivisesti sähköisten ja elektronisten laitteiden asianmukaiseen uudelleenkäyttöön, kierrättämiseen ja keräämiseen tähtävään toimintaan.

FR ÉLIMINATION




Le symbole de la poubelle barrée, là où il est reporté sur l'appareil ou l'emballage, indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets. Au terme de la durée de vie du produit, l'utilisateur devra se charger de le remettre à un centre de collecte séparée ou bien au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit. Il est possible de remettre gratuitement, sans obligation d'achat, les produits à éliminer de dimensions inférieures à 25 cm aux revendeurs dont la surface de vente est d'au moins 400 m². La collecte différenciée et l'envoi successif de l'appareil en fin de vie au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement contribue à éviter les effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise le réemploi et/ou le recyclage des matières de l'appareil. Gewiss participe activement aux opérations favorisant le réemploi, le recyclage et la récupération des appareils électriques et électroniques.

GA DIÚSCART




Más comhartha le bosca bruscair scríosta achann atá ar a trealamh nó ar a bpacáiste, ciallaíonn sé seo nach cón ar tairge a chur isteach le bruscair gearraítha eile nuair atá a sheath oibre caite. Ciallthinn an t-úsáideoir an tairge caite a thabhairt agus ionad sórtála bruscair, nó é a chur ar ais chun an díoltóir nuair atá tairge nua á cheannach. Is féidir tairgi u dhúiscart a sheoladh saor in aisce (gan liallach tairge nua a cheannach) chun díoltóir a bhfuil liallach díola 400m² acu, más láid ná 25cm. Is cuidiú é bailiúchán éifeachtúil sórtála bruscair u dhúiscart gaires ar bhealach atá n-éirídhobhálach don timpeallacht, nó a athchúrsáil ina dhiaid sin, le droch-thionchar féithearda ar an timpeallacht agus ar shláinte docha a sheachaint, agus spreagán sé athúsáid agus/nó athchúrsáil an n-ábhar togra. Glacann GEWISS páirt ghníomhach in oibríochtaí a thacaíonn le tairtháil cheart agus athúsáid nó athchúrsáil tairtháil leiríoch agus leictreonaigh.


HR ZBRINJAVANJE HU ÁRTALMATLANÍTÁS LT UTILIZAVIMAS



Ako na opremi ili pakiranju postoji simbol prekriziženog koša za smeće, to znači da se proizvod na kraju životnog vijeka ne smije odlagati s ostalim, običnim otpadom. Korisnik stari proizvod mora odnijeti u reciklažni centar ili ga vratiti trgovcu prilikom kupnje novog proizvoda. Ako su manji od 25 cm, proizvodi koje treba zbrinuti mogu se besplatno predati (bez obzave kupnje novih proizvoda) trgovcima čiji je prodajni prostor ukupne površine najmanje 400 m². Pravilno sortiranje i ekološko zbrinjavanje otpadnih uređaja, kao i njihovo kasnije recikliranje, pomaže pri očuvanju okoliša i ljudskog zdravlja te potiče ponovnu upotrebu i/ili recikliranje sirovina. GEWISS aktivno sudjeluje u pravilnom zbrinjavanju otpada i promiče ponovnu upotrebu ili recikliranje električne i elektroničke opreme.




A termékem, illetve a csomagolásán feltüntetett áthúzott kosza szimbólum azt jelzi, hogy a termék élettartama végn az egyéb hulladéktól külön kell összegyűjteni. Mikor már nem használják, a felhasználó feladata, hogy a terméket eljuttassa a megfelelő szelektív hulladékgyűjtőbe, vagy visszaadja a viszonteladónak, amikor egy új terméket megvásárol. A legalább 400 m² értékesítési területű viszonteladónak ingyen leadhatóak vásárlási kötelezettség nélkül, a 25 cm-nél kisebb méretű, ártalmatlanítandó termékek. A megfelelő szelektív hulladékgyűjtéssel a már nem használt felszerelés továbbjut a környezetvédelmi szempontból megfelelő újrahasznosításra, hulladékezelésre és ártalmatlanításra, amivel elkerülhetőek az esetleges negatív környezeti és egészségkárosító hatások, valamint elősegíti a felszerelést alkotó anyagok újrahasznosítását és/vagy visszaforgatását. A GEWISS aktív részt vesz azokban a műveletekben, melyek az elektromos és elektronikus berendezések helyes elhelyezését, újrahasznosítását és hasznosítását segítik elő.



Jei prietaisais ar pakotėje yra pažymėtas perbrauktas šiukšlių konteinerio ženklas, tai reiškia, kad nebenaudojamo prietaiso negalima išmesti su buitiniems atliekomis. Naudojotojas nebenaudojamą prietaisą turi gražinti į rūšiuojamų atliekų centrą arba pardavimą naują, senąjį gražinti pardavėjui. Produktus galima gražinti utilizuoti nemokamai (be įsipareigojimo įsigyti naują produktą) pardavėjams, kurių pardavimų salių plotas sudaro bent 400 m², jei prietaisais neviršija 25 cm dydžio. Efektyvus panaudojto prietaisų surinkimas ir tolimasnis perdirbimas ne tik padeda sumažinti neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai, bet ir skatina pakartotinį statybinių medžiagų panaudojimą ir (arba) perdirimą. GEWISS aktyviai prisideda prie veiklos, skirtos surinkti nebenaudojamą elektrinę ir elektroniinę įrangą, jos komponentus panaudoti pakartotinai arba tinkamai perdirbti.

LV UTILIZĀCIJA



Ja uz iekārtas vai tās iepakojuma redzams nosvītotā atkritumu urnas simbols, tas nozīmē, ka šīs preces tās kalpošanas mūža beigās nedrīkst iznest kopā ar sadzīvies atkritumiem. Noliecotā prece ir jānodod atkritumu šķirošanas centrā vai jānodod atpakaļ tās mazumtirgotājam brīdī, kad iegādājāties jaunu. Noliecotā prece var nodot utilizēšanai bez maksas, jaukuram mazumtirgotājam ar tirzniecības platību vismaz 400m², ja preces izmērs nepārsniedz 25 cm. Efektīvu un videi draudzīgu savākto un sašķirotu atkritumu utilizāciju vai to atzīvējamā pārstrāde palīdz novērst potenciālo negatīvo ietekmi uz apkārtni vidi un cilvēku veselību, kā arī veicina cieņpilnības materiālu atzīvējamu izmantošanu un/vai pārstrādi. Uzņēmums GEWISS aktīvi atbalsta pabeigtu elektrisko un elektronisko iekārtu utilizāciju un atzīvējamu izmantošanu vai pārstrādi.

MT RIMI




Jekk is-simbolu tal-kontenitur tal-iskart magħquq jidher fuq il-tagħmir jew l-imballagg, dan ifisser li l-prodott ma għandux jiġi inkluz ma 'skart ieħor generali fi tmieni iż-ċiklu tal-hajja tiegħu. L-utent għandu jieħu l-prodott qadim f'centru tal-iskart magħzul, jew jirritornar lill-biegiħ meta jiġtri ieħor għid. Il-prodott għar-rimi jistgħu jiġu kkonsenjati mingħajr las (mingħajr l-ebda obbligu ta' xiri) għid li biegiħa b'żona ta' beigh ta' mill-anqas 400m², jekk iħin fiħom anqas minn 25cm. Għir effiċjent tal-iskart magħzul għar-rimi favur l-ambjent tal-apparat użat, jew ir-riċiklaġġ sussegwenti tiegħu, iġin bħev jevita l-effetti negattivi potenzjali fuq l-ambjent u s-saħha tan-nies, u jinkoraġġixxi l-użu mill-għid u/jew ir-riċiklaġġ tal-materjali tal-konstruzzjoni. Tiegħu sehem b' mod attiv f'operazzjonijiet li jossnu l-irkupru korrett u l-użu mill-għid jew ir-riċiklaġġ ta' tagħmir elettriku u elettroniku.

NL VERWERKING




Het symbool van de doorkruiste afvalbak, dat op het toestel of de verpakking staat, geeft aan dat het product aan het einde van de nuttige levensduur niet samen met het andere afval mag worden afgevoerd. Na gebruik dient de gebruiker het product naar een geschikt centrum voor gescheiden inzameling te brengen of het aan de verkoper terug te geven bij aankoop van een nieuw product. Bij verkopers met een verkoopruimte van ten minste 400 m² kunt u de te verwerken producten die kleiner zijn dan 25 cm gratis inleveren zonder afnameverplichting. De gescheiden inzameling van het afgedankte toestel en de milieuvriendelijke recycling, verwerking en verwijdering ervan dragen bij tot het voorkomen van mogelijke schadelijke effecten op het milieu en de gezondheid en bevordert het hergebruik en/of het recyclen van de materialen waaruit het toestel bestaat. GEWISS neemt actief deel aan de activiteiten die het correcte hergebruik, recyclen en terugwinnen van elektrische en elektronische apparatuur bevorderen.

PL UTYLIZACJA




Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci umieszczony na urządzeniu lub opakowaniu wskazuje, że po upływie okresu eksploatacji nie wolno wyrzucać produktu do zwykłych pojemników na odpady, lecz oddzielić. Po upływie okresu eksploatacji na użytkownika spoczywa obowiązek przekazania produktu do odpowiedniej placówki zbierającej odpady lub dostarczenia go sprzedawcy w przypadku nabycia nowego produktu. Produkty do utylizacji o wymiarach nieprzekraczających 25 cm można bezpłatnie przekazać do sprzedawców dysponujących powierzchnią handlową o wielkości przynajmniej 400 m², bez obowiązków zakupu nowych urządzeń. Odpowiednia zbiórka odpadów, przeprowadzana z selekcją umożliwiającą skierowanie do recyklingu, przetworzenia i unieszkodliwienia w sposób przyjazny dla środowiska urządzeń wycofanych z użycia, przyczynia się do uniknięcia ewentualnych negatywnych skutków dla środowiska i dla zdrowia oraz umożliwia reutilizację i/lub recykling materiałów, z których zbudowane są urządzenia. GEWISS aktywnie uczestniczy w działaniach mających na celu prawidłową reutilizację, recykling i odzysk urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

PT ELIMINAÇÃO



O símbolo do caixote de lixo móvel, afixado no equipamento ou na embalagem, indica que o produto no fim da sua vida útil deve ser recolhido separadamente dos outros resíduos. No final da utilização, o utilizador deverá encarregar-se de entregar o produto num centro de recolha seletiva adequado ou de devolvê-lo ao revendedor no ato da aquisição de um novo produto. Nas superfícies de venda com, pelo menos, 400 m², é possível entregar gratuitamente, sem obrigação de compra, os produtos a eliminar com dimensão inferior a 25 cm. A adequada recolha diferenciada para dar início à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambientalmente compatível, contribui para evitar possíveis efeitos negativos ao ambiente e à saúde e favorece a reutilização e/ou reciclagem dos materiais dos quais o aparelho está composto. A GEWISS participa ativamente das operações que favorecem a reutilização, reciclagem e recuperação adequada dos aparelhos elétricos e eletrónicos.

RO ELIMINARE




În cazul în care este aplicat pe echipament sau pe pachet, semnul compus de gunoi barat indică faptul că produsul trebuie să fie separat de alte deșeurile la sfârșitul duratei sale de viață în vederea eliminării. La sfârșitul utilizării, utilizatorul trebuie să încrediteze produsul unui centru de reciclare diferențiată corespunzător sau să îl returneze distribuitorului dacă achiziționează un produs nou. În cazul distribuitorilor cu o suprafață de vânzare de cel puțin 400 m², este posibilă încredințarea gratuită a produselor de eliminat cu dimensiuni sub 25 cm, fără obligația de a efectua o achiziție. Colectarea diferențiată în vederea trimerii ulterioare a dispozitivelor către centrele de reciclare, tratate și eliminare contribuie la prevenirea efectelor potențial negatice asupra mediului și sănătății și promovează reutilizarea și/sau reciclarea materialelor care intră în alcătuirea echipamentului. GEWISS participă activ la activitățile care promovează reutilizarea corectă, reciclarea și recuperarea echipamentelor electrice și electronice.

SK LIKVIDÁCIA



Ak sa na zariadení alebo obale vyskytuje symbol prečiarknutého odpadkového koša, znamená to, že výrobok nesmie byť po ukončení jeho životnosti zahrnutý do iného všeobecného odpadu. Používatelia môžu vzít spotrebovaný výrobok do strediska triedenia odpadu alebo ho vrátiť obchodníkovi pri kúpe nového výrobku. Výrobky na znokodenie je možné vrátiť obchodníkovi s predajnou plochou najmenej 400 m², ak merajú menej ako 25 cm. Efektívny beztriedny odpad na ekologickú likvidáciu alebo ďalšiu recyklačnú použiteľnú zariadenia pomáha pri prevencii možných negatívnych dopadov na životné prostredie a zdravie obyvateľstva a podporuje opätovné použitie a/alebo recykliáciu konštrukčných materiálov. Spoločnosť GEWISS sa aktívne podieľa na činnostiach, ktoré podporujú správne zúčtovanie a opätovnú použitie alebo recyklačnú elektrických a elektronicznych zariadení.

SL ODSTRANJEVANJE



Če je na opremi ali na embalaži simbol prečrtnanega smetnjaka, to pomeni, da izdelka ob koncu življenjske dobe ni dovoljeno odstraniti skupaj s splošnimi odpadki. Uporabnik mora odsluženi izdelek odnesti v center za ločeno zbiranje odpadkov, ali pa ga ob nakupu novega izdelka vrniti trgovcu. Izdelke, ki jih je treba odstraniti, je mogoče brezplačno (brez obveznosti nakupa) izročiti trgovcem, ki imajo vsaj 400 m² prodajnih površin – pod pogojem, da izdelke meri manj kot 25 cm. Učinkovit sistem ločnega zbiranja odpadkov za okolju prijazno odstranjevanje odsluženi naprav in recikliranje pomaga pri omejevanju negativnega vpliva na okolje in zdravje ljudi ter spodbuja ponovno uporabo oz. recikliranje sirovine. GEWISS aktivno sodeluje pri dejavnostih v podporo pravilnemu zbiranju ter ponovni uporabi oz. recikliranju električne in elektronske opreme.

SV BORTSKAFFANDE



Symbolen med den överkände soptunnan på apparaten eller på förpackningen betyder att produkten i slutet av dess livslängd ska källsorteras separat från annat avfall. När produkten är uttjänt ska användaren lämna in den till ett lämpligt källsorteringscenter eller lämna tillbaka den till återförsäljaren vid köp av en ny produkt. Hos återförsäljare med en försäljningsyta på minst 400 m² kan produkten lämnas in för källsortering utan kostnad om den är mindre än 25 cm utan att man är skyldig att köpa en ny produkt. En lämplig källsortering av din gamla apparat för återvinning, behandling och miljövänligt bortskaffande bidrar till att undvika potentiella negativa effekter på miljön och hälsorisker och främjar återanvändningen och/eller återvinningen av material som apparaten består av. GEWISS deltar aktivt i åtgärder som främjar en korrekt återanvändning, återvinning och insamling av elektriska och elektroniska apparater.

Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:
Contact details according to the relevant European Directives and Regulations:

GEWISS S.p.A. Via A.Volta, 1 IT-24069 Cenate Sotto (BG) Italy Tel: +39 035 946 111 E-mail: qualitymarks@gewiss.com



+39 035 946 111
8.30 - 12.30 / 14.00 - 18.00
lunedì ÷ venerdì - monday ÷ friday



+39 035 946 260



sat@gewiss.com
www.gewiss.com